

SITUACION DE LA PRODUCCION DE ARTESANIAS EN TRES COMUNIDADES INDIGENAS DE BAJA TALAMANCA

Francisco Ling y Lorena Flores

Summary: In order to promote the commercialization of traditional handicraft products, the OLAFO project sought out basic information on the traditional extraction, elaboration and commercialization process used by indigenous group in Talamanca. Craftspeople from the Kèkòldi, Uatsi and Yorkín communities provided information about their practices. The materials used by these three communities include different animal skins, vines, cork and leaf fibers, various woods, fruits and natural dyes. The most commonly elaborated products include baskets, bows and arrows, drums, small bowls and traditional bags. Although traditional knowledge still exists, the use of these techniques has diminished because of the decrease in the practical use of the products. However, indigenous people continue to make handicrafts due to cultural factors even though the activity is not financially profitable.

Introducción

El Proyecto OLAFO definió a la artesanía como una línea de trabajo desde 1990, especialmente en la Reserva Indígena de Kèkòldi. Se inició el trabajo con dos especies de lianas *Philodendron rigidifolium* y *Heteropsis oblongifolia*, utilizadas para la elaboración de cestería. Por problemas de manejo y bajas densidades se decide incorporar una nueva especie la *Carludovica palmata* "sémko", que es muy abundante en la región y no era utilizada para artesanía en Talamanca. Con esta especie se inicia un proceso de capacitación en el manejo, preparación de fibras y técnicas de tejidos, en Kèkòldi, y a partir de 1993 se extiende a las comunidades de Yorkín y Uatsi, en la Reserva Indígena de Talamanca. Al incorporarse esas dos nuevas comunidades y al no poseer datos concretos sobre la actividad artesanal, este trabajo busca "conocer el estado de la actividad artesanal" en las comunidades de Kèkòldi, Uatsi y Yorkín.

Metodología

En cada una de las comunidades, con la participación de artesanos que aportaron la información y técnicos que orientaron y verificaron el proceso de recolección, se realizó una reunión inicial, donde se conformaron grupos de trabajo de acuerdo con los conocimientos, habilidades e intereses de los participantes. Un grupo acompañado de un técnico, se encargaron de recolectar la información referida a: recursos, procedimientos de extracción y tipos de artesanía; un segundo grupo con otro técnico, recogió la información acerca de los artesanos (as), los canales de comercialización y las formas organizativas existentes. Cada grupo realizó un levantamiento inicial de la información, para luego salir al campo a confirmar, rechazar o complementar los datos brindados. Caminatas, visitas a artesanos (as), entrevistas fueron algunas de las técnicas empleadas, bajo la responsabilidad del técnico en cada grupo.

Resultados

Situación de los recursos de uso artesanal. Las especies utilizadas en la actualidad, son principalmente de origen vegetal. Las partes de animales como pieles de Boa (*Boa constrictus*) y de iguanas (*Iguana iguana*) usadas en la elaboración de tambores, representan el 16 % de los recursos. También se presenta una sustitución de los materiales naturales por sintéticos.

Hay recursos que los indígenas han manejado a través del tiempo alrededor de sus casas como especies cultivadas, como es el caso del jícaro (*Crescentia cujetes*) para la elaboración de guacales, pejibaye (*Bactris gasipaes*) para arcos y flechas, achiote (*Bixa orellana*), jusk (*Justicia tintoria*), y yuquilla (*Curcuma longa*), como colorantes. En tacotales el sémko de reciente promoción se utiliza en cestería, el balso para tambores, para hamacas y chacaras se usan la pita (*Aechmea magdalenae*), majagua (*Hampea apendiculata*), guarumo (*Cecropia sp.*), mastate (*Brosimum utile*) y abacá (*Musa textiles*).

Otras especies se encuentran en el bosque, entre los usados para la cestería tenemos el bejuco del hombre (*H. oblongifolia*), acla (*Toratocarpus bisectus*), cebolla o ajillo (*Pachiptera standleyi*), cucharilla (*Cydista diversifolia*); para arcos, flechas y tambores la jira (*Socratea durissima*), demara (*Bactris sp.*) y el cedro (*Cedrela odorata*); y como colorantes el ojo de buey (*Mucuna sp.*), ská (*Arrabaidea chica*) y el canfin (*Tetragastis panamensis*).

Para obtener fibras de lianas se usan las que se encuentran maduras, se descascaran y se parten longitudinalmente según los objetos a confeccionar. Para los tallos como pejibaye, jira, cedro y demara se hacen secciones de las partes más duras, para las cortezas de mastate, majagua y guarumo es necesario desprenderlas del tallo, se golpean, se lavan y secan antes de utilizarlas. Las hojas de pita se raspan hasta dejar las fibras luego se lavan y secan. Para los colorantes los métodos de extracción más empleados son la fermentación, la maceración y la aplicación directa. Hace muy poco tiempo no se empleaba la cocción (promoción externa). Para las jicaras se debe buscar los frutos adecuados y remover semillas y pulpa dejando solo la parte externa, la cual se puede tallar cuando aun se encuentra verde.

Caracterización de la artesanía. Los objetos artesanales lograban satisfacer algunas de sus necesidades inmediatas: el descanso, el almacenamiento, lo ceremonial y lo ritual, la caza y la pesca. La artesanía nace estrechamente vinculada a las necesidades domésticas de la familia. Durante mucho tiempo, tiene un carácter meramente utilitario. Pero se transforma paulatinamente, en artesanía con fines comerciales. La inserción en una economía de mercado, trajo consigo la necesidad de generar ingresos monetarios, para la adquisición de ciertos bienes de consumo. Pero también, abre la posibilidad de comercializar sus productos agrícolas y artesanales.

Muchos de los materiales y recursos que los abuelos (as) empleaban, ya no se utilizan. De la diversidad y creatividad, se pasa al uso prioritario y extendido, fundamentalmente, de un sólo tipo de fibra donde predominan los bejuco. Algunos de los recursos olvidados que pocas personas utilizan son el mastate, guarumo, pita y majagua. Por el contrario, con el semko, de uso reciente, se elaboran artículos decorativos y cesterías.

Los artesanos. Existen de 3 tipos: los ocasionales, son aquellos que fabrican artesanía de forma esporádica y la mayor parte del tiempo la dedican actividades como la agricultura, o el trabajo asalariado; los permanentes, se trata de personas cuya principal actividad es la artesanía, tanto en tiempo y esfuerzo destinado, como en ingresos reportados, tan sólo una cuantas artesanas de la comunidad de Uátsi, se podrían incluir dentro de dicha categoría; y por último, el grupo de artesanos (as) en desuso, el más numeroso particularmente en Kéköldi y en Yorkin, representado por aquellas personas que saben hacer artesanía, pero en la actualidad no lo practican.

Comercialización. Uatsi es la comunidad que ha obtenido más beneficios económicos, y para Kéköldi y Yorkin ha significado actividades ocasionales, sin embargo con la construcción de la tienda en Kéköldi se pretende incrementar la actividad. Para Yorkin el problema de accesibilidad les restringe las posibilidades de comercio. La zona de estudio presenta una ventaja para la comercialización de las artesanías al ser un sitio de gran afluencia de turismo y mucho del cual es naturalista. Dentro de los puestos permanente de comercialización está un restaurante en Bribri, ATEC y varios puestos en la comunidad de Uatsi.

Formas organizativas. Predominan las informales con excepción de Uatsi donde existe una formal "Comité de artesanos de Uatsi". Las actividades giran en función de la actividad productiva donde en ocasiones hay separación de tareas para la búsqueda y preparación del material como el caso de las mujeres de Yorkin y en el caso de grupos familiares en Uatsi. Para Kéköldi se organizan en función de posibilidades de comercialización como la construcción de la tienda y la participación en ferias.

Discusión y Conclusiones

Los artículos artesanales en las tres comunidades presenta similitud en cuanto a procedencia y uso de los materiales, anteriormente se confeccionaban con fines utilitarios y actualmente se modifican para fines comerciales. Es en este proceso donde la promoción de nuevos recursos y técnicas tiene su validez.

La comunidad que ha obtenido mayores ingresos económicos a partir de la actividad es Uatsi, donde encontramos un pequeño grupo de artesanas permanentes y mantienen locales fijos de venta. En contraste, para Yorkin la fabricación de artesanías es muy ocasional debido a problemas de accesibilidad del lugar y a la reciente promoción y capacitación del grupo de mujeres. En Kéköldi la actividad a tomado auge con la apertura de la tienda y la posición de privilegio en el tránsito de los turistas. Hasta el momento la actividad no es rentable económicamente sin embargo por los patrones culturales hay una gran aceptación de la actividad.